

## Presentació

Saber com es barregen o separen les diferents poblacions d'aus durant els moviments migratoris es bàsic per poder entendre el procés evolutiu associat a la migració. La connectivitat és, avui, un dels conceptes de major interès en ecologia i biologia de la conservació. La present monografia tracta de ple aquest concepte presentant dades sobre la migració dels ocells a l'est de la Península i al nord de l'Àfrica. Aquest projecte és especialment important ja que aplega el treball d'un gran nombre d'investigadors en un marc geogràfic de gran abast. La coordinació i els esforços que això implica fan que, en molts casos, aquest tipus d'estudis no es pugin dur a terme. Aquest és, però, un bon exemple que sí són possibles i que el rèdit científic que produeixen és alt.

Un valor afegit del present treball és que s'ha perllongat durant 16 anys. L'ús de sèries temporals llargues té un gran interès per poder entendre processos dinàmics, especialment en un moment on l'estudi i la comprensió del canvi climàtic centren gran part de la recerca. Aquestes sèries temporals, atesa la idiosincràsia del sistema vigent de finançament de la recerca, són tot sovint difícils d'obtenir. La tenacitat i l'entusiasme dels diferents grups d'investigadors i anelladors que participen en aquest estudi han permès portar-lo a bon terme i obtenir dades de gran solidesa.

És important emfatitzar que la present monografia és resultat del treball conjunt d'investigadors i anelladors. Els anelladors són un col·lectiu amb un gran entusiasme i dedicació, i la seva col·laboració exemplifica el gran potencial que suposa implicar els ciutadans en projectes, especialment els de gran abast. La col·laboració dels ciutadans en estudis de la diversitat natural és un dels objectius del nostre Museu per als propers anys, que ja hem començat a potenciar.

**Anna Omedes**

Directora

Museu de Ciències Naturals de Barcelona

## Presentación

Saber como se mezclan o separan las diferentes poblaciones de aves durante los movimientos migratorios es básico para poder entender el proceso evolutivo asociado a la migración. La conectividad es, hoy, uno de los conceptos de mayor interés en ecología y biología de la conservación. La presente monografía trata de llenar este concepto presentando datos sobre la migración de las aves en el este de la Península y el norte de África. Este proyecto es especialmente importante puesto que reúne el trabajo de un gran número de investigadores en un marco geográfico de gran alcance. Debido a la coordinación y los esfuerzos que esto implica, en muchos casos este tipo de estudios no pueden llevarse a cabo. Pero este es un buen ejemplo de que sí son posibles y producen un elevado rédito científico.

Un valor añadido del presente trabajo es que se ha prolongado durante 16 años. El uso de series temporales largas tiene un gran interés para poder entender procesos dinámicos, especialmente en un momento en que el estudio y la comprensión del cambio climático centran gran parte de la investigación. Estas series temporales, dada la idiosincrasia del vigente sistema de financiación de la investigación, son muy a menudo difíciles de obtener. La tenacidad y el entusiasmo de los diferentes grupos de investigadores y anilladores que participan en este estudio han permitido llevarlo a buen término y obtener datos de gran solidez.

Es importante poner de relieve que la presente monografía es resultado del trabajo conjunto de investigadores y anilladores. Los anilladores son un colectivo con un gran entusiasmo y dedicación, cuya colaboración ejemplifica el gran potencial que supone implicar a los ciudadanos en proyectos, especialmente los de gran alcance. La colaboración de los ciudadanos en estudios de la diversidad natural es uno de los objetivos de nuestro Museo para los próximos años, que ya hemos empezado a potenciar.

**Anna Omedes**

Directora

Museo de Ciencias Naturales de Barcelona

---

## Presentation

Knowing how different populations of birds mix and separate during their migratory journeys is essential to understanding the evolutionary process associated with migration. Today, connectivity is one of the hot topics in ecology and conservation biology. This paper deals fully with the concept and presents data on the migration of birds in the east of the Iberian Peninsula and in North Africa. This project is particularly important as it brings together the work of a large number of researchers over a wide geographic area. Due to the coordination and effort that this involves, it is often not possible to carry out studies of this kind. But this is clear proof that they are possible and that they produce a considerable amount of science.

One added value of this study is that it has lasted 16 years. The use of long-term time series is of great interest in order to understand dynamic processes, especially when a major part of research is focused on the study and understanding of climate change. Given the idiosyncrasies of the current system of research funding, these time series are very often difficult to obtain. The tenacity and enthusiasm of the different research and ringing groups taking part in this study have made it possible to carry it out successfully and obtain very solid data.

It is important to note that this paper is the result of the joint work of researchers and ringers. The ringers are a highly enthusiastic and dedicated group and their collaboration exemplifies the potential of getting the public involved in projects, particularly those with a large scope. The collaboration of the public in natural-diversity studies is one of the goals of our museum for the coming years and is one that we have already begun to potentiate.

**Anna Omedes**

Director

Barcelona Natural Science Museum